



# HATÁLYOS JOGSZABÁLYOK GYŰJTEMÉNYE

## 89/2002. (HK 27.) HM utasítás a beszerzési eljárások során az "Üzembentartási Adatszolgáltatási Záradék" alkalmazásáról\*

A honvédelemről szóló 1993. évi CX. törvény 41. § (2) bekezdésének o) pontjában kapott felhatalmazás alapján, a haditechnikai eszközök és anyagok (továbbiakban: hadfelszerelési eszközök) beszerzésénél, az üzembentartás gazdasági és logisztikai feladatainak tervezéséhez, szervezéséhez és végrehajtásához szükséges adatok biztosítására a következő utasítást adom ki:

### Az utasítás hatálya

1. § a) Az utasítás hatálya kiterjed: a Honvédelmi Minisztériumra (a továbbiakban: HM) a Magyar Honvédségre (a továbbiakban: MH), továbbá a d) pontban foglaltak kivételével a honvédelmi miniszter közvetlen irányítása és felügyelete alá tartozó szervezetekre,

b) A HM és az MH által végrehajtott olyan haditechnikai eszközök és anyagok beszerzésére, bérleti és lízing jogviszony létesítésére (továbbiakban együttesen: beszerzés), amelyek során a beszerzések tárgya rendszerbe állítással kerül a honvédelmi szervezetek tulajdonába, kezelésébe vagy használatába,

c) Az utasítás hatálya nem terjed ki a Magyar Köztársaság Katonai Biztonsági Hivatala, valamint a Magyar Köztársaság Katonai Felderítő Hivatala b) pont szerinti beszerzései közül azokra, amelyek "a Honvédelmi Minisztérium és a Magyar Honvédség költségvetése tervezésének, gazdálkodásának, előirányzat-felhasználásának a sajátosságoknak megfelelő szervezeti és eljárási rendjére vonatkozó szabályairól" szóló 90/1997. (V. 30.) Korm. rend. 12. § (3) és (6) bekezdései hatálya alá tartoznak.

### Értelmező rendelkezések

2. § (1) **Üzembentartás:** hadfelszerelési eszközök, anyagok (a továbbiakban: termékek) folyamatos üzemeltetéséhez, alkalmazásához kapcsolódó logisztikai biztosítási folyamatok összessége.

(2) **Üzembentartási Adatszolgáltatási Záradék (ÜAZ):** a beszerzési szerződés azon záradéka, amelyben a szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az általa szállított termék rendszerbe állításához, üzembentartásához, kivonásához a megrendelő által meghatározott adatokat a megrendelő részére hitelesen biztosítja.

MHK adatbázis

## 89/2002. (HK 27.) HM utasítás

A beszerzési eljárások során az „Üzembentartási Adatszolgáltatási Záradék” alkalmazásáról

Közlönyállapot, hatályos: 2002.12.15-től

Lekérdezés ideje: 2017.09.12 (15:57)

(C) 1993-2017. Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó

(3) **Beszállító:** az a gyártó, vagy termékforgalmazó jogi személy, amely a beszerzésre jogosult honvédelmi szervezet árubeszerzési igényének kielégítését szerződéses jogviszony létesítésével vállalja.

### Az üzembentartáshoz szükséges adatszolgáltatás rendje

3. § (1) A honvédelmi szervezetek az 1. § b) pontjában részletezett beszerzéseik során az általuk kötött beszerzési szerződésekben minden esetben tartalmilag szerepeltessék a beszerzésre kerülő termékek üzembentartásához szükséges adatok meghatározását biztosító szállítói adatszolgáltatási kötelezettséget (a továbbiakban: adatbiztosítás).

(2) Az adatbiztosítás költségét a beszerzést kezdeményező honvédelmi szervezet a beszerzés összköltségei között tervezi.

(3) Az adatbiztosítás tartalmi és formai követelményeit a közbeszerzési eljárás törvényi kereteit betartva;

a) az ajánlati felhívásban – az utasítás 1. számú melléklete szerinti tartalommal – írásban kell közzétenni,

b) a beszerzési szerződés záradékában önálló fejezetként, az "Üzembentartási Adatszolgáltatási Záradék" (a továbbiakban: Záradék) alkalmazásával – az utasítás 2. számú melléklete szerinti tartalommal – kell meghatározni.

(4) Az utasítás hatálya alá tartozó honvédelmi szervezetek az 1. § b) pontja alá tartozó beszerzéseknél beszerzési szerződést csak akkor köthetnek, ha a szállító a beszerzést végrehajtó honvédelmi szervezet által igényelt adatbiztosítás teljesítését a meghatározott szerződéses feltételekkel felvállalja.

(5) A beszerzési szerződésekben a Záradék jelen utasítás szerinti tartalomnak megfelelő megjelenítéséért a beszerzést végrehajtó honvédelmi szervezet a felelős.

(6) A beszerzést kezdeményező honvédelmi szervezet, a beszerzési megbízás kiadása előtt írásban kérje a Honvédelmi Minisztérium Gazdasági Tervező Hivataltól (a továbbiakban: HM GTH) a beszerzés tárgyához kapcsolódó adatbiztosítás tartalmának meghatározását úgy, hogy az a beszerzési megbízás részeként a beszerzést végrehajtó honvédelmi szervezethez kerülhessen.

(7) A beszerzés kezdeményezésére jogosult szervezetek a beszerzési terveik egy példányát küldjék meg a HM GTH-nak a (6) bekezdésben meghatározott feladat tervezhetősége érdekében.

(8) A Záradék konkrét tartalmát a pályázatkiírásához-, illetve a beszerzés tárgyához kötötten, a beszerzési eljárás feltételeinek függvényében a HM GTH a szerződéskötés

\* Az utasítást utóbb a 45/2007. (HK 10.) HM utasítás 48. §-a

módosította.

**89/2002. (HK 27.) HM utasítás**

A beszerzési eljárások során az „Üzembentartási Adatszolgáltatási Záradék” alkalmazásáról  
Közlönyállapot, hatályos: 2002.12.15-től

Lekérdezés ideje: 2017.09.12 (15:57)

folyamatában határozza meg.

(9) A Záradék konkrét tartalmának kidolgozása érdekében a HM GTH kijelölt állománya szakértőként részt vesz a beszerzési szerződést kidolgozó csoport munkájában.

(10) A Záradéknak a HM GTH által meghatározott tartalmán a beszerzést végrehajtó honvédelmi szervezet nem változtathat.

(11) A Záradékban megrendelt adatbiztosítás teljesítéseként kapott adatdokumentációt a teljesítés értékelésére és végfelhasználásra a beszerző honvédelmi szervezet az átvételt követően, késedelem nélkül küldje meg a HM GTH-nak.

(12) A beszerzési szerződések záradékában megrendelt adatbiztosítás mennyiségi és minőségi teljesítését HM GTH igazolja.

(13) A Záradékban meghatározott adatbiztosítás nem szerződésszerű teljesítését (hiányos-, vagy hibás teljesítés) a HM GTH a pontos szakmai tartalmú indoklással köteles jelezni a beszerzést végrehajtó honvédelmi szervezet felé.

(14) A (13) bekezdésben meghatározott jelzés alapján a beszerzést végrehajtó szervezet a szállítóval történő eredménytelen egyeztetés esetén a “nem szerződés szerinti teljesítésre” vonatkozó előírások szerint köteles eljárni.

(15) Ha a termék szállítását követően, de az adatbiztosítás teljesítését megelőzően a szállító ellen felszámolási-, végelszámolási-, vagy csődeljárás indul, akkor a még nem teljesített szállítói kötelezettségeket, a beszerzést végrehajtó honvédelmi szervezet jelentse be a végelszámoló, vagy a felszámoló szervezetnél.

### **Záró rendelkezés**

4. § Ez az utasítás a közzétételt követő 30. napon lép hatályba.

**Juhász Ferenc** s. k.,  
honvédelmi miniszter

*Melléklet a 88/2002. (HK 27.) HM utasításhoz*

## **TERMÉKKODIFIKÁCIÓS ZÁRADÉK**

### **(MINTA)**

1) A szállító kötelezettséget vállal az általa szállított valamennyi termék azonosításához szükséges adatok teljes körű biztosítására és amennyiben még nem rendelkezik a cégazonosításhoz szükséges NATO Kereskedelmi és Kormányzati Cég Kóddal, annak a HM Gazdasági Tervező Hivaltól (továbbiakban: HM GTH) történő megszerzésére, valamint arra, hogy a szerződés teljesítése közben a cég jogállásában bekövetkező bármely változás esetén a Termékkodifikációs Záradékban (továbbiakban: Záradék) foglalt kötelezettségek jogfolytonosságát biztosítja.

2) Jelen Záradék vonatkozásában adatszolgáltatáson egy termék minden lényeges tulajdonságát, műszaki adatait tartalmazó, annak azonosításához szükséges műszaki

rajzok, leírások és/vagy műszaki dokumentációk átadását, illetve a gyártás során alkalmazott szabványokra történő utalást kell érteni, amelyek alapján az adott termék egyértelműen azonosítható.

3) Szükség esetén a termékek azonosításához szolgáltatandó adatokat a HM GTH az Amerikai Egyesült Államok Szövetségi cikkazonosítási útmutatói alapján a kötendő szerződés tárgyában lefolytatandó egyeztető értekezleten született előzetes megállapodások szerint határozza meg.

4) A nem magyar szállító tudomásul veszi, hogy a jelen Záradékban meghatározott bármely termékazonosítással kapcsolatos kérdésben, abban az esetben, ha a bejegyzése szerinti ország tagja a NATO Kodifikációs Rendszernek, akkor az adott ország Nemzeti Kodifikációs Irodája, minden más esetben a HM GTH kodifikációs szervezete az illetékes. A Magyarországon bejegyzett cégek vonatkozásában a Nemzeti Kodifikációs Iroda funkcióit a HM GTH kodifikációs szervezete látja el. Jelen Záradékban meghatározott termékazonosítási célú adatokat a szállító az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda részére szolgáltatja.

5) A szállító a jelen Záradékban meghatározott adatszolgáltatásnak az általa alkalmazott alvállalkozók részéről történő teljesítéséért egyetemlegesen felel.

6) A termékazonosítási célú adatszolgáltatásra vonatkozó szerződéses jogviszony hatálya alatt a szállító, mint fővállalkozó jogutód nélküli megszűnése esetén vállalja, hogy az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda részére megadja az adatszolgáltatásban érintett alvállalkozók cégadatait olyan mélységben, hogy annak alapján tőlük közvetlen szerződéses kapcsolatban a termékazonosítási célú adatok beszerezhetők legyenek.

7) Abban az esetben, ha a szállító, mint fővállalkozó megszűnése jogutóddal történik, biztosítja, hogy az adott Nemzeti Kodifikációs Iroda a jogutóddal szemben változatlan tartalommal érvényesíteni tudja a jelen Záradékban foglalt adatszolgáltatási kötelezettségeket.

8) A hazai bejegyzésű, illetve olyan külföldi gyártók, szállítók amelyek cégbejegyzése nem valamely NATO Kodifikációs Rendszerben szereplő országban történt, a jelen szerződésben, a szállítási feltételek között meghatározott időrendben, a Honvédelmi Minisztérium Gazdasági Tervező Hivatal [Budapest 1885 Pf.: 25, telefon: (36-1) 236-5172; fax: (36-1) 236-5159, képviseli a főigazgató] részére teljesíti a termékazonosítási célú adatszolgáltatást.

9) A szállító vállalja, hogy a jelen szerződés érvényességi ideje alatt a szerződés tárgyát képező termékekre vonatkozó és a jelen Záradék 2. pontjában meghatározott tartalommal általa szolgáltatott adatokban bekövetkezett bármilyen változást a módosított adatra vonatkozó tartalommal - a saját szervezetén belül bekövetkezett változást követő 30 naptári napon belül -

**89/2002. (HK 27.) HM utasítás**

A beszerzési eljárások során az „Üzembentartási Adatszolgáltatási Záradék” alkalmazásáról  
Közlönyállapot, hatályos: 2002.12.15-től

Lekérdezés ideje: 2017.09.12 (15:57)

vonatkozó tartalommal - a saját szervezetén belül bekövetkezett változást követő 30 naptári napon belül - megküldi az illetékes Nemzeti Kodifikációs Iroda részére.

10) Amennyiben a beszállító a jelen szerződés tárgyát képező bármely termékre vonatkozóan valamely Nemzeti Kodifikációs Iroda részére már szolgáltatott a jelen Záradék 2. pontjában meghatározott termékazonosítási célú adatokat, úgy erről írásban értesíti az adatszolgáltatást igénylőt, megjelölve, hogy az adatokat melyik Nemzeti Kodifikációs Irodának küldte meg.

